

Покупатель и его адрес:	Заказ №:
-------------------------	----------

**Термооборудование:**

<input type="checkbox"/> водогрейный котёл <input type="checkbox"/> котёл горяч. водоснаб. <input type="checkbox"/> паровой котёл <input type="checkbox"/> воздухонагрев. <input type="checkbox"/> прочее:						
Тип:	Номинальная мощность:		КПД:		Давление в топочной камере:	
Топочная камера:	<input type="checkbox"/> трёхходовая		<input type="checkbox"/> тупиковая		<input type="checkbox"/> прочая	
Размеры мм:	D=	H=	L=	D1=	A=	V=

**Горелка:**

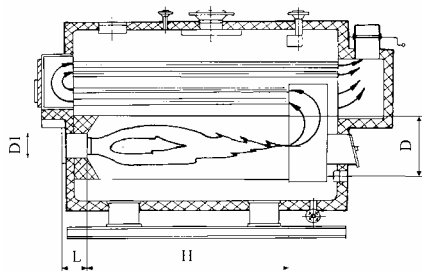
Вид топлива:	<input type="checkbox"/> Прир. газ <input type="checkbox"/> Сжиж. газ <input type="checkbox"/> Лёгкое топливо <input type="checkbox"/> Среднее топливо <input type="checkbox"/> Тяжёлое топливо					
Система регулирования	<input type="checkbox"/> Одноступенчатая			<input type="checkbox"/> Двухступенчатая с медленной сменой пламени		
	<input type="checkbox"/> Плавная			<input type="checkbox"/> Двухступенчатая с быстрой сменой пламени		
Подключение газа	Размер: ДУ			Давление (мбар):		
Газовая рампа	<input type="checkbox"/> с вентильным магнитным клапаном			<input type="checkbox"/> с прибором контроля герметичности клапанов		
Длина горелочной трубы*				Тип топливной форсунки, размер:*		
				мм		

<b>Выбранный тип горелки:*</b>	Количество:
--------------------------------	-------------

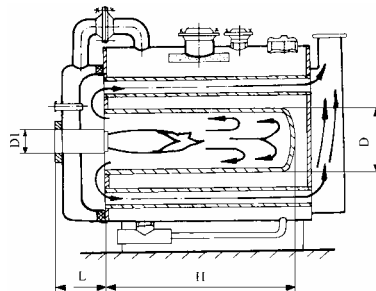
\* - заполняется производителем

Другие принадлежности на заказ	Тип:			Количество:
Фильтр	ДУ			
Регулятор давления газа со встроенным фильтром	ДУ	P <sub>inlet</sub> (мбар):	P <sub>cont</sub> (мбар):	
Ручной кран	ДУ			
Атнивибрационная вставка	ДУ			
Регулирующий термостат				
Блокирующий термостат				
Датчик температуры				
Датчик давления				
Манометр				
Прочее:				

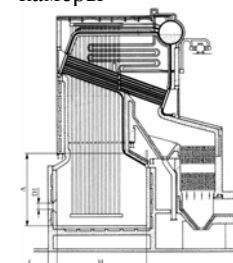
Принципиальная схема трёхходовой топочной камеры



Принципиальная схема тупиковой топочной камеры:



Принципиальная схема призматической топочной камеры



Н В-Ширина топочной камеры

Дата:

Подпись:

## Общие условия продаж и поставок.

### 1. Общие сведения:

Приведенные ниже условия действуют для наших продаж и поставок (включая дополнительные услуги, как, например предложения и консультации). Общие условия, составленные покупателем для своих закупок, действуют только тогда, когда мы признали их действительными в письменном виде.

Наши продажи, поставки, услуги и предложения осуществляются исключительно на основе нижеприведенных условий и договора на поставки заказанного товара.

### 2. Заключение договора:

С момента приемки покупателем товара и услуг или подписания покупателем договора на поставку заказанного товара данные условия считаются признанными. Это исключает возможность возражений со стороны покупателя, мотивированных его собственными условиями сделок и закупок.

Наши коммерческие предложения остаются для нас без обязательств. Устные заявления, предложения, договора приобретают обязательную силу после нашего письменного подтверждения.

Чертежи, рисунки, размеры, вес и прочие данные в проспектах, прайс-листах и прочих публикациях являются только ориентировочными. Они становятся гарантированными после письменного подтверждения с нашей стороны.

Мы оставляем за собой право на изменение конструкции. Однако мы не обязаны выполнять эти изменения в уже поставленных изделиях.

### 3. Цены и условия оплаты:

Под нашими ценами на товар, предлагаемый покупателям, подразумеваются цены на условиях поставки Франко-Завод Будапешт. Цены в прайс-листах указаны в EUR с завода-изготовителя горелок. Все наши предложения на товар действительны в течение 3-х месяцев, если не указаны иные условия. По истечении 3-х месяцев мы оставляем за собой право на соответствующее изменение цены.

Общим условием наших продаж является предварительная оплата, если не приняты иные условия. Счета считаются оплаченными в день получения нами суммы денег, которыми мы можем распоряжаться. При несоблюдении сроков исполнения обязательств по оплате, мы имеем право начислять проценты.

### 4. Право собственности:

Наши поставки производятся исключительно на условии сохранения права собственности на товар вплоть до его полной оплаты. Товар должен быть оплачен в любом случае. Возврат проданного товара, полностью или частично оплаченного, принципиально исключается.

### 5. Сроки поставок:

Названные нами сроки поставок являются приблизительными, если они не были подтверждены нами с указанием календарных дат. Форс-мажорные обстоятельства увеличивают срок поставки и дают нам право частично или полностью отказаться от договора. Форс-мажорными обстоятельствами являются забастовки, увольнения, производственные неполадки или другие непредвиденные обстоятельства, которые существенно усложняют или делают поставку невозможной. В случае несоблюдения сроков поставок покупатель имеет право представить нам дополнительный срок и, если по истечении этого дополнительного срока обязательство будет не выполнено, отказаться от договора. Претензии по возмещению убытков в следствии задержки, независимо от правового основания, не принимаются, если это не обусловлено умыслом или грубой небрежностью с нашей стороны. Выбор экспедитора, транспорта, маршрута транспортировки предоставляется нам, если иное не оговорено дополнительно.

### 6. Гарантийные обязательства:

Гарантийные обязательства распространяются на товар приобретенный исключительно от нас. Срок действия наших гарантийных обязательств составляет 12 месяцев, но не более 18 месяцев, с момента поставки товара. Претензии от покупателей на гарантийные обязательства должны быть письменно обоснованы и подразумевают замену дефектных по вине производителя частей изделия. Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения связанные с ненадлежащим использованием товара, неправильным монтажом или вводом в эксплуатацию, естественным износом, неправильным или небрежным отношением, использованием непригодного оборудования, применением непригодного топлива, вследствие химических, электрохимических и электрических воздействий, а также вследствие несоблюдения указаний изложенных в руководстве по монтажу, наладке и обслуживанию.

### 7. Спорные вопросы:

При спорных вопросах местом проведения суда принимается г. Будапешт, Венгерская Республика.

Действуют законы Венгерской Республики и условия экспортных поставок производителей товара.



## 17. Пособие к изданию

### Характеристики топлива:

Жидкое топливо	Плотность кг/дм <sup>3</sup>	Теплотворная способность		Вязкость сСт (мм <sup>2</sup> /сек.)
		Мдж/кг	кВт·ч/кг	
Лёгкое топливо	0,86	42	11,8	5-10 (at 20 C°)
Среднее топливо	0,92-0,94	40-41	11,12-11,39	макс. 60 (at 20 C°)
Тяжёлое топливо	0,94-0,96	39-40	10,84-11,12	макс. 40 (at 100 C°)

Газ	Плотность кг/м <sup>3</sup>	Теплотворная способность	
		Мдж/м <sup>3</sup>	кВт·ч/м <sup>3</sup>
Природный газ <sup>3)</sup>	0,79-0,83	34-35,6	9,44-9,88

Сжиженный газ	Плотность кг/м <sup>3</sup>	Теплотворная способность	
		Мдж/м <sup>3</sup>	кВт·ч/м <sup>3</sup>
Газофазный <sup>4)</sup>	2,38	110	30,6
	кг/дм <sup>3</sup>	Мдж/кг	кВт·ч/кг
Жидкофазный <sup>4)</sup>	0,53-0,55	45,6-46,1	12,6-12,8

<sup>4)</sup> при 15 C° и давлении 1013 мбар

Примечание: 2,4 кг жидкофазного сжиженного газа с соотношением 40/60 равняется 1 Nm<sup>3</sup> газофазного

### Единицы измерения:

Единицы измерения мощности, переход из одной системы в другую:

Единица	кВт	ккал/ч	Мдж/ч
1 кВт	1	860	3,6
1 ккал/ч	$1,16 \times 10^{-3}$	1	$4,187 \times 10^{-3}$
1 Мдж/ч	0,278	238,8	1

Единицы измерения энергии, переход из одной системы в другую

Единица	Дж	кВт·ч	ккал
1 Дж=1 Нм=1 Ws	1	$2,78 \times 10^{-7}$	$2,39 \times 10^{-4}$
1 кВт·ч	$3,6 \times 10^6$	1	860
1 ккал	$4,187 \times 10^3$	$1,163 \times 10^{-3}$	1

Единицы измерения давления, переход из одной системы в другую

Единица	Па	кПа	бар	Мбар	мм в.с.	атм
1 Н/м <sup>2</sup> =1 Па	1	$10^{-3}$	$10^{-5}$	$10^{-2}$	0,102	$9,87 \times 10^{-6}$
1 кПа	$10^3$	1	$10^{-2}$	10	102	$9,87 \times 10^{-3}$
1 бар	$10^5$	$10^2$	1	$10^3$	$1,02 \times 10^4$	$9,87 \times 10^{-1}$
1 мбар	$10^2$	$10^{-1}$	$10^{-3}$	1	10,2	$9,87 \times 10^{-4}$
1 мм в.с.	9,81	$9,81 \times 10^{-3}$	$9,81 \times 10^{-5}$	$9,81 \times 10^{-2}$	1	$9,87 \times 10^{-5}$
1 атм.	$1,01 \times 10^5$	101	1,01	1013	$1,013 \times 10^4$	1



## ГДЕ ВЫ МОЖЕТЕ НАС НАЙТИ ?

Вы можете приобрести наше оборудование на заводе GB-GANZ, в наших оптовых точках и в зарубежных представительствах

Центральный офис:

Центральный телефон:

Факс:

Коммерческий отдел:

**Задунайский торговый офис:**

Адрес:

Телефон:

Факс:

1103 Будапешт, ул. Слави 22-30, Венгрия

+ 36-1-260-2727

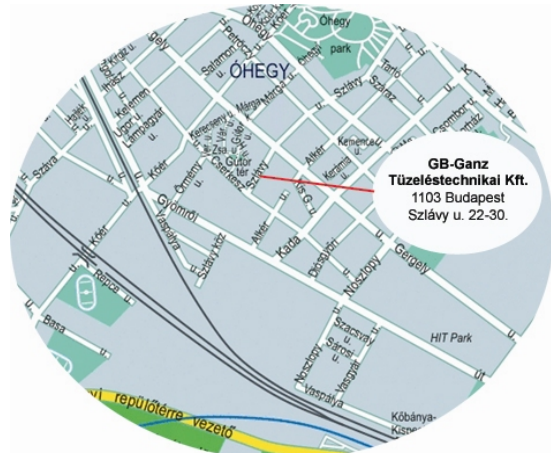
+ 36-1-260-0033

+ 36-1-260-4184

8300 Тapolca, Juhász Gyula u. 2/1 Венгрия.

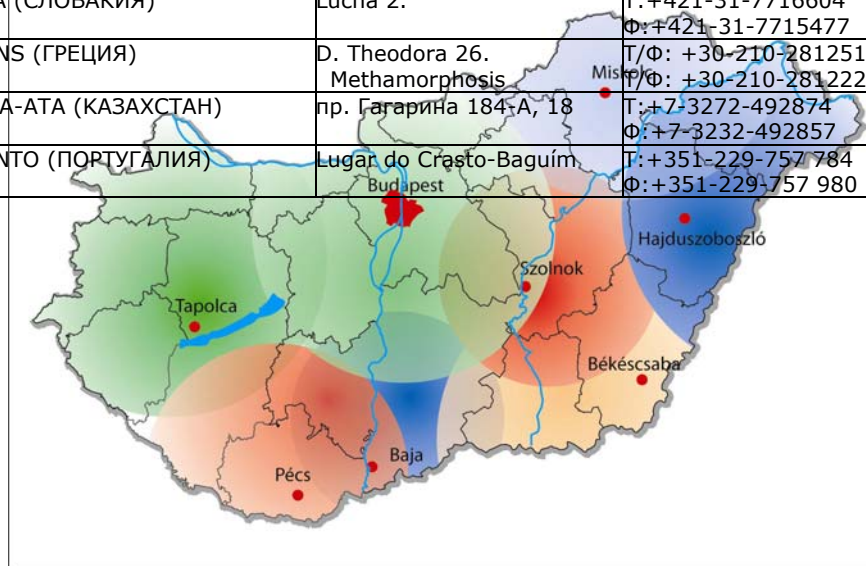
+ 36-87-510-670

+ 36-87-510-670



### Зарубежные представительства GB-GANZ

ALFAPLYN s.r.o.	53701 CHRUDIM (ЧЕХИЯ)	Erbenova 433.	Т/Ф: +420-469-621387
GB-GANZ РУМЫНИЯ	400592 CLUJ-NAPOCA (РУМЫНИЯ)	str. Al. Vaida Voivod nr.2.	Т: +40-64-419305 Ф: +40-64-419309
PONT GB-GANZ	125481 МОСКВА (РОССИЯ)	ул. Фомичёвой, д. 13.	Т/Ф: +7-495-4928538
УКРКОТЛОСЕРВИС	83045 ДОНЕЦК (УКРАИНА)	ул. Воровского, д. 10.	Т/Ф: +380-622-664133
ТД КРИГЕР	10003 ЖИТОМИР (УКРАИНА)	ул. Щорса, д. 81	Т: +380-412-481492 Ф: +380-412-481499
ТЕРМОКЛУБ	220028 МИНСК (БЕЛАРУССИЯ)	ул. Маяковского, д. 154.	Т/Ф: +375-17-2211792
ГСКБ	224014 БРЕСТ (БЕЛАРУССИЯ)	ул. Смирнова, д. 66	Т: +375-162-249364 Ф: +375-162-246184
ДАНТЕК	220012 МИНСК (БЕЛАРУССИЯ)	Калининградский пер, д. 19А	Т/Ф: +375-17-2665215
UAB INKA	3000 KAUNAS (ЛИТВА)	Bogos g. 46.	Т: +370-37-209748 Ф: +370-37-422042
M.P.V. O.O.D.	1233 SOFIA (БОЛГАРИЯ)	ul. Ohrid 23. ap. 3.	Т/Ф: +359-88-7785787
CÍM-GAS	24000 SUBOTICA (СЕРБИЯ-МОНТЕНЕГРО)	Put Jovana Mikica 56.	Т/Ф: +381-24-621-000
PS-MOS s.r.o.	927 05 SAL'A (СЛОВАКИЯ)	Lucna 2.	Т: +421-31-7716604 Ф: +421-31-7715477
GAUZER	14452 ATHENS (ГРЕЦИЯ)	D. Theodora 26. Methamorphosis	Т/Ф: +30-210-2812518 Т/Ф: +30-210-2812227
PONT-GB-GANZ	480060 АЛМА-АТА (КАЗАХСТАН)	пр. Гагарина 184-А, 18	Т: +7-3272-492874 Ф: +7-3232-492857
БОРАСО	4435 RÍO TINTO (ПОРТУГАЛИЯ)	Lugar do Crasto-Baguim	Т: +351-229-757 784 Ф: +351-229-757 980

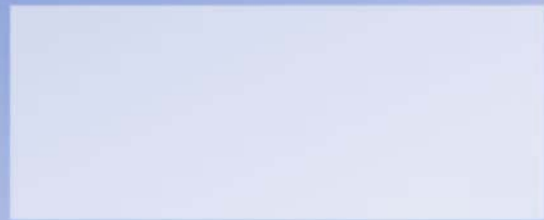


# GB-GANZ

**Tüzeléstechnikai Kft.** 1103 Budapest, Szlávy u. 22-30. Tel.: (36-1) 260-2727 F: (36-1) 260-0033

Internet: [www.gb-ganz.hu](http://www.gb-ganz.hu) E-mail: [gbganz@gb-ganz.hu](mailto:gbganz@gb-ganz.hu)

Regionális Kereskedelmi Iroda: 8300 Tapolca, Juhász Gy. u. 2/1. Tel/F.: (36-87) 510-670



## **GB-Ganz Tüzeléstechnikai Kft.**

H-1103 Budapest Szlávy u. 22-30. Tel.:(36-1) 260-2727 Fax.:(36-1) 260-0033

[www.gb-ganz.hu](http://www.gb-ganz.hu)